



MANUAL

Model: USB 4-slots Ultra
Fast Battery Charger LCD
SKU: JBC0140

GB English

NL Nederlands

D Deutsch

ES Español

F Français

PT Português

I Italiano

SE Svensk

FI Suomi

CZ Česká Republika

PL Polskie

SK Slovenský

Manual Jupio USB 4-slots Ultra Fast Battery Charger LCD - JBC0140

Package Contents

Jupio USB 4-slots Ultra Fast Battery Charger / Micro-USB cable / Manual

Product Specs

Model: JBC0140

Input: 5V DC 2A (Micro-USB / Type-C)

Output: 1xAA:3600mA, 2xAA:1800mA, 3/4xAA:900mA
1xAAA:1800mA, 2xAAA:900mA, 3/4xAAA:450mA

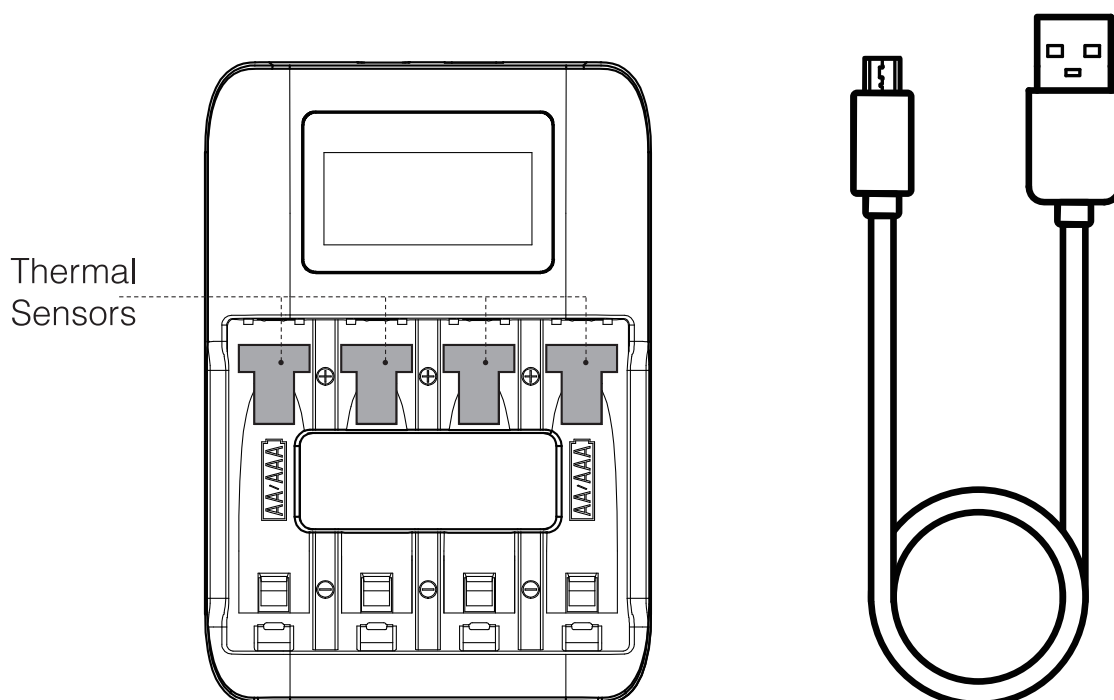
Input: 5V DC 1A (Micro-USB)

Output: 1xAA/AAA:1800mA, 2xAA/AAA:900mA,
3/4xAA/AAA:450mA

Accessory: Micro-USB to USB-A cable

Features

- Worldwide use with Micro-USB / Type-C input
- Recharges 1 to 4 pieces AA / AAA Ni-MH batteries at a time.
- With LCD display
- Negative Delta V cut-off & safety timer protection
- Reverse polarity, thermal sensor & short circuit protection



Manual Jupio USB 4-slots Battery Fast Charger LCD - JBC0140

Image 1

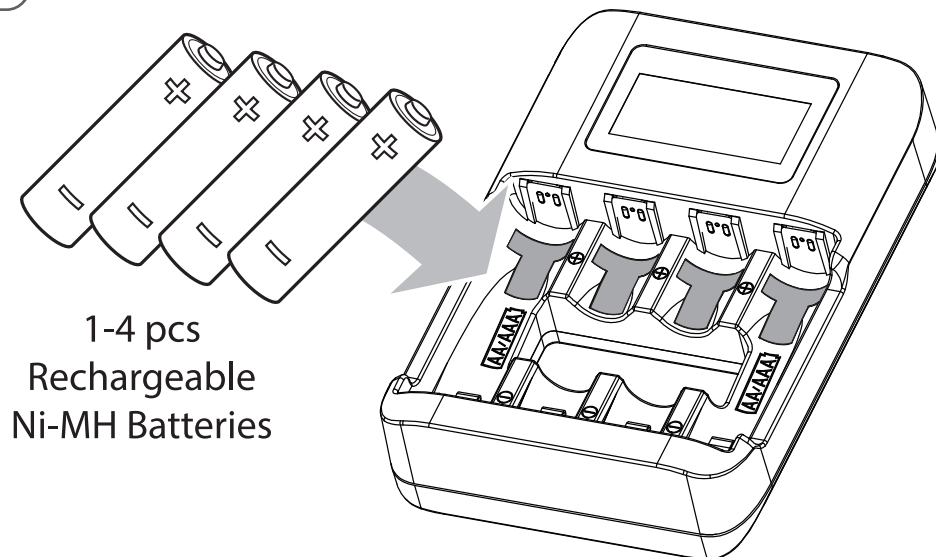


Image 2

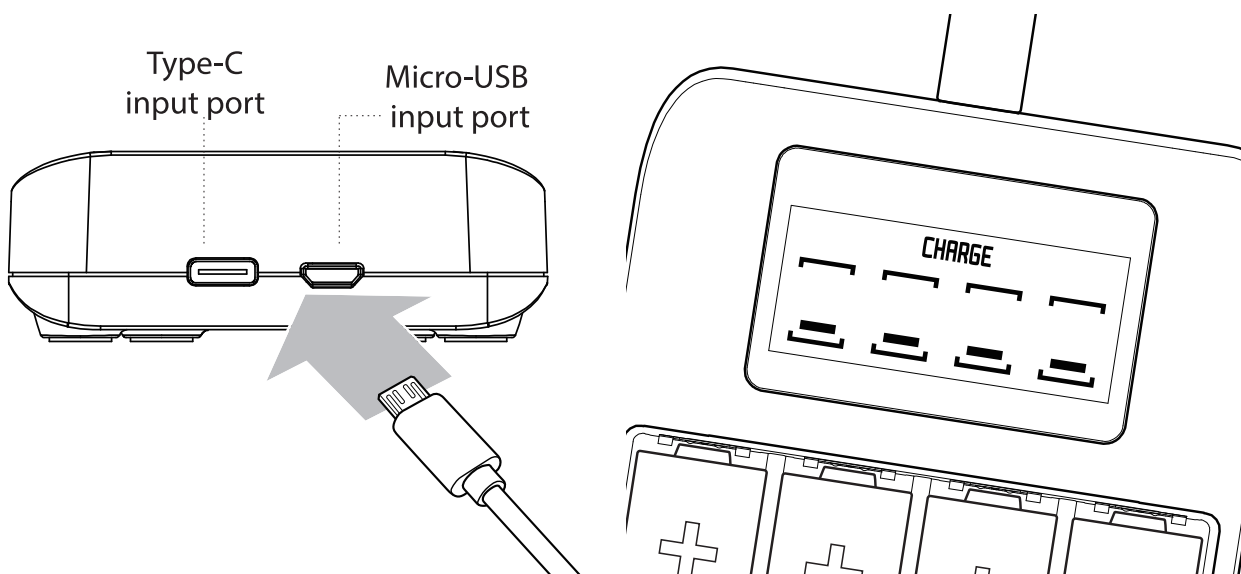
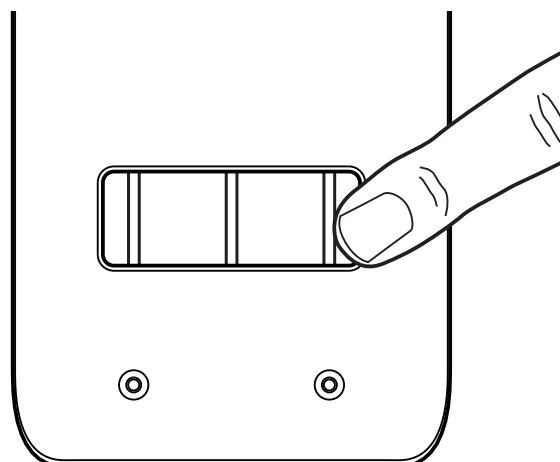


Image 3

Push to release
batteries



Thank you for purchasing this Jupio product. This charger is designed to charge Nickel Metal Hydride (Ni-MH) AA and AAA type rechargeable batteries. Please note that this charger must not be used with Alkaline, Carbon Zinc, Lithium or any other type of batteries which is different from Ni-MH.

Features

1. Worldwide use with USB power input
2. Recharges 1 to 4 pieces of AA / AAA Ni-MH batteries at a time
3. With LCD display
4. With sound indication
5. Negative Delta V cut-off & safety timer protection
6. Reverse polarity / bad cell / short circuit / thermal protection

Charging Instructions

1. Insert 1 to 4 pieces rechargeable Ni-MH, AA / AAA size, batteries into the battery compartment. Make correct polarity contact (+ and -) according to the sign in the battery compartment (P.2, Image 1).
2. Connect the charger with the supplied micro USB cable into a standard USB port (5V DC 1A or 2A). The LCD will indicate the proper charging status. (P.2, Image 2).
3. The charger detects the status of each of the cells in the battery compartment. If any batteries are unsuitable for charging, i.e. short circuit or reversed polarity, the wording "ERROR" will be shown on the LCD screen and the battery icon will flash. Please correct the battery polarity or remove and replace the damage battery.
4. Remove the batteries from the charger when the charging is finished. Unplug the charger and always remove the batteries from the charger when it is not in use (P.2, Image 3).

Sound indication

1. Charging start: 1x "beep" signal (when insert the battery).
2. Charging finish: 3x double "beep" signals.
3. When an alkaline or bad cell is found: triple "beep" signals (until the cell is removed from the charger)

Caution

1. This charger is intended for Ni-MH rechargeable batteries only. Attempting to charge non-rechargeable batteries may cause personal injury and damage to the charger.
2. Do not expose the charger to rain or moisture.
3. Do not use the charger in direct sunlight.
4. Remove the charger from power when it is not in use.
5. Do not use the charger if it is damaged by a fall or impact. Take it to a qualified technician for repair.
6. Do not disassemble the charger. Incorrect reassemble may result in a risk of electric shock or fire.
7. Unplug the charger from USB port before attempting any maintenance or cleaning. Use damp cloth to clean the surface, do not immerse it into water.

Bedankt voor het aanschaffen van dit Jupio-product. Deze lader is ontworpen voor het opladen van oplaadbare batterijen van het type nikkelmetaalhydride (Ni-MH). Houd er rekening mee dat deze lader niet mag worden gebruikt met alkaline, koolstofzink, lithium of andere type batterijen dan Ni-MH.

Kenmerken

1. Wereldwijd te gebruiken met stroomtoevoer via USB.
2. Laadt 1 tot 4 AA / AAA Ni-MH-batterijen tegelijk op.
3. Met LCD-display.
4. Met geluidsindicatie.
5. Negatieve Delta V cut-off bescherming & veiligheidstimer.
6. Beveiliging voor omgekeerde polariteit, defecte cel en kortsluiting.

Opladinstructies

1. Plaats 1 tot 4 stuks oplaadbare Ni-MH, AA / AAA-formaat batterijen in het batterijcompartiment. Maak een correcte polariteitscontact (+ en -) gelijk aan het teken in het batterijcompartiment (Blz.2, Image 1)
2. Sluit de lader met de meegeleverde micro-USB kabel aan op een standaard USB-poort (5V DC 1A of 2A). Het LCD-scherm geeft de juiste laadstatus aan (Blz.2, Image 2).
3. De lader detecteert de status van elk van de batterijen in het batterijcompartiment. Als er defecte of verkeerd geplaatste batterijen in de lader zitten, wordt de tekst "ERROR" weergegeven op het LCD-scherm en knippert het batterijpictogram. Corrigeer de polariteit van de batterij of verwijder en vervang de defecte batterij.
4. Koppel de lader los en verwijder de batterijen altijd uit de lader wanneer deze niet in gebruik is (Blz.2, Image 3).

Geluidsindicatie

1. Het opladen begint: 1x pieptoon (bij het plaatsen van de batterij).
2. Opladen voltooid: 3x dubbele pieptonen.
3. Wanneer een alkaline- of slechte batterij wordt geplaatst: drievoudige pieptonen (totdat de batterij uit de lader is verwijderd)

Waarschuwing

1. Deze lader is alleen bedoeld voor oplaadbare Ni-MH-batterijen. Pogingen om niet-oplaadbare batterijen op te laden kunnen persoonlijk letsel en schade aan de lader veroorzaken.
2. Stel de lader niet bloot aan regen of vocht.
3. Gebruik de lader niet in direct zonlicht.
4. Haal de lader direct van het stroom wanneer deze niet in gebruik is.
5. Gebruik de lader niet als deze is beschadigd door een val of impact. Breng in dat geval de lader naar een gekwalificeerde technicus voor reparatie.
6. Demonteer de lader niet. Onjuiste montage kan leiden tot een elektrische schok of brand.
7. Koppel de lader los van de USB-poort voordat u onderhoud uitvoert of de lader wilt schoonmaken. Gebruik een vochtige doek om het oppervlak te reinigen en dompel de lader niet onder water.

Vielen Dank für den Kauf dieses Jupio Produktes. Dieses Ladegerät wurde entwickelt, um wiederaufladbare Nickel-Metallhydrid (Ni-MH) Batterien der Größen AA und AAA aufzuladen. Bitte beachten Sie, dass dieses Ladegerät nicht mit alkalischen, Zink Kohle, Lithium oder anderen Batterietypen verwendet werden darf, die nicht Ni-MH.

Eigenschaften

1. Weltweiter Einsatz mit USB-Stromeingang
2. Lädt 1 bis 4 AA / AAA-Ni-MH-Akkus gleichzeitig auf.
3. Mit LCD-Display
4. Mit Tonanzeige
5. Negativer Delta V-Abschaltenschutz & Sicherheitstimer
6. Schutz vor Verpolung / schlechte Zelle / Kurzschluss

Anweisungen zum Aufladen

1. Gebe 1 bis 4 wiederaufladbare Ni-MH-Batterien der Größe AA/AAA in das Batteriefach. Achte auf die richtige Polarität der Kontakte (+ und -), wie im Batteriefach angegeben (Seite 2, Image1).
2. Schließe das Ladegerät mit dem mitgelieferten Micro-USB-Kabel an einen Standard-USB-Anschluss (5 V DC 1A oder 2A) an. Das LCD zeigt den korrekten Ladestatus an (Seite 2, Image 2).
3. Das Ladegerät erkennt den Status der einzelnen Zellen im Batteriefach. Wenn Batterien nicht zum Laden geeignet sind, z.B. durch Kurzschluss oder Verpolung, wird auf dem LCD-Bildschirm die Meldung „ERROR“ angezeigt und das Batteriesymbol blinkt. Bitte korrigiere die Polarität der Batterie oder entferne und ersetze Sie die beschädigte Batterie.
4. Trennen Sie das Ladegerät vom Computer und nehmen Sie die Akkus immer aus dem Ladegerät, wenn Sie es nicht verwenden (Seite 2, Abbildung 3).

Tonanzeige

1. Der Ladevorgang beginnt: 1x Piepton (beim Einlegen des Akkus).
2. Ladevorgang abgeschlossen: 3x doppelter Piepton.
3. Wenn eine Alkalibatterie oder eine schwache Batterie installiert ist: dreifacher Piepton (bis die Batterie aus dem Ladegerät entfernt wurde)

Achtung

1. Dieses Ladegerät ist nur für Ni-MH-Akkus vorgesehen. Der Versuch, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen, kann zu Verletzungen und Schäden am Ladegerät führen.
2. Setze das Ladegerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
3. Verwende das Ladegerät nicht in direktem Sonnenlicht.
4. Trenne das Ladegerät von der Stromversorgung, wenn es nicht verwendet wird.
5. Verwende das Ladegerät nicht, wenn es durch einen Sturz oder Aufprall beschädigt wurde. Lass es von einem qualifizierten Techniker reparieren.
6. Zerlege das Ladegerät nicht. Ein falscher Zusammenbau kann zu einem elektrischen Schlag oder einem Brand führen.
7. Trenne das Ladegerät vom USB-Anschluss, bevor du Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführst. Reinige die Oberfläche mit einem feuchten Tuch, tauche es nicht in Wasser.

Gracias por comprar este producto Jupio. Este cargador está diseñado para cargar pilas de tipo Nickel Metal Hidruro (Ni-MH) AA y AAA. Por favor note que este cargador no debe utilizarse con baterías alcalinas, de carbono, de litio o de otro tipo diferentes de las de Ni-MH.

Características

1. Utilisation mondiale avec entrée d'alimentation USB.
2. Recharge de 1 à 4 piles AA / AAA Ni-MH à la fois.
3. Con pantalla LCD.
4. Con indicación sonora.
5. Corte negativo Delta V y protección del temporizador de seguridad.
6. Polaridad inversa / célula defectuosa / protección contra cortocircuitos.

Instrucciones de carga

1. Inserte 1 a 4 piezas de baterías recargables Ni-MH, tamaño AA / AAA, en el compartimiento de la batería. Haga el contacto de polaridad correcto (+ y -) de acuerdo con la señal en el compartimiento de la batería. (P.2, Image 1).
2. Conecte el cargador con el cable micro USB suministrado a un puerto USB estándar (5V DC 1A o 2A). La pantalla LCD indicará el estado de carga adecuado (P.2, Image 2).
3. El cargador detecta el estado de cada una de las celdas en el compartimiento de la batería. Si alguna batería no es adecuada para la carga, es decir, cortocircuito o polaridad invertida, se mostrará la frase "ERROR" en la pantalla LCD y el icono de la batería parpadeará. Corrija la polaridad de la batería o quite y reemplace la batería dañada.
4. Desenchufe el cargador y retire las baterías del cargador cuando no esté en uso (P.2, Image 3).

Indicación sonora

1. Comienza la carga: 1x señal de "pitido" (al insertar la batería).
2. Carga finalizada: 3x doble señal de "pitido".
3. Cuando se encuentra una batería alcalina o una batería defectuosa: señales triples de "pitido" (hasta que se retire la batería del cargador).

Precaución

1. Este cargador está diseñado solo para baterías recargables de Ni-MH. Intentar cargar baterías no recargables puede causar lesiones personales y daños al cargador.
2. No exponga el cargador a la lluvia o la humedad.
3. No utilice el cargador a la luz solar directa.
4. Retire el cargador de la corriente cuando no esté en uso.
5. No use el cargador si está dañado por una caída o impacto. Llévelo a un técnico calificado para su reparación.
6. No desmonte el cargador. El reensamblado incorrecto puede provocar un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
7. Desenchufe el cargador del puerto USB antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza. Use un paño húmedo para limpiar la superficie, no lo sumerja en agua.

Merci d'avoir acheté ce produit Jupio. Ce chargeur est conçu pour charger le nickel métal hydrure (Ni-MH) de type AA et AAA rechargeables. Veuillez noter que ce chargeur ne doit pas être utilisé avec des piles alcalines, carbone-zinc, lithium ou tout autre type de piles qui est différente de la Ni-MH.

Caractéristiques

1. Utilisation mondiale avec entrée d'alimentation USB.
2. Recharge de 1 à 4 piles AA / AAA Ni-MH à la fois.
3. Avec écran LCD.
4. Avec indication sonore.
5. Coupure Delta V négative et protection de la minuterie de sécurité.
6. Inversion de polarité / mauvaise protection des cellules / des courts-circuits.

Instructions de charge

1. Insérez 1 à 4 piles Ni-MH rechargeables, format AA / AAA, piles dans le compartiment à piles. Établissez le contact de polarité correct (+ et -) en fonction du symbole indiqué dans le compartiment à piles (P.2, Image 1).
2. Connectez le chargeur avec le câble micro USB fourni à un port USB standard (5V DC 1A ou 2A). L'écran LCD indiquera le bon état de charge. (P.2, Image 2).
3. Le chargeur détecte l'état de chacune des cellules du compartiment de la batterie. Si des piles ne conviennent pas à la charge, c'est-à-dire qu'un court-circuit ou une polarité inversée, le mot «ERREUR» apparaît sur l'écran LCD et l'icône de la pile clignote. Veuillez corriger la polarité de la batterie ou retirer et remplacer la batterie endommagée.
4. Débranchez le chargeur et retirez les piles du chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas (P.2, Image 3).

Indication sonore

1. La charge commence: 1x signal sonore (lors de l'insertion de la batterie).
2. Chargement terminé: 3x double bip.
3. Lorsqu'une pile alcaline ou une pile usée est trouvée: signaux sonores triple «bip» (jusqu'à ce que la pile soit retirée du chargeur).

Mise en garde

1. Ce chargeur est conçu uniquement pour les piles rechargeables Ni-MH. Tenter de charger des piles non rechargeables peut causer des blessures et endommager le chargeur.
2. N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à l'humidité.
3. N'utilisez pas le chargeur à la lumière directe du soleil.
4. Retirez le chargeur du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé.
5. N'utilisez pas le chargeur s'il est endommagé par une chute ou un impact. Apportez-le à un technicien qualifié pour le faire réparer.
6. Ne démontez pas le chargeur. Un remontage incorrect peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
7. Débranchez le chargeur du port USB avant toute tentative de maintenance ou de nettoyage. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer la surface, ne la plongez pas dans l'eau.

Obrigado por adquirir este produto Jupio. Este carregador é projetado para carregar baterias recarregáveis do tipo Níquel-Hidreto Metálico (Ni-MH) AA e AAA. Por favor, note que este carregador não deve ser utilizado com baterias alcalina, zinco-carbono, lítio ou qualquer outro tipo de baterias, que é diferente de Ni-MH.

Características

1. Uso mundial com ligação USB.
2. Carrega 1 a 4 peças de pilhas AA/AAA Ni-MH de cada vez.
3. Com display LCD.
4. Com indicação sonora.
5. Proteção de corte delta negativo V e de temporizador de segurança.
6. Polaridade reversa / célula defeituosa / curto-circuito.

Instruções de carregamento

1. Insira 1 A 4 pilhas recarregáveis Ni-MH, tamanho AA / AAA, no compartimento das pilhas. Faça o contacto correcto de polaridade (+ e -) de acordo com o sinal no compartimento das pilhas (P.2, Image 1).
2. Conecte o carregador com o cabo micro USB fornecido a uma porta USB padrão (5V DC 1A ou 2A). O LCD indica o estado de carregamento adequado.(P.2, Image 2).
3. O carregador detecta o estado de cada uma das células no compartimento das pilhas. Se alguma pilha não for adequada para carregamento, ou seja, se houver curto-circuito ou polaridade reversa, a palavra "ERROR" é exibida na tela LCD e o ícone da pilha passa a piscar. Corrija a polaridade da pilha ou remova e substitua a pilha danificada.
4. Desconecte o carregador e remova as pilhas do carregador quando não estiver em uso.(P.2, Image 3).

Indicação sonora

1. O carregamento começa: 1x sinal de "bipe" (ao inserir a bateria).
2. Carregamento concluído: 3x duplo sinal de "bipe".
3. Quando uma bateria alcalina ou uma bateria ruim é encontrada: sinais triplos de "bipe" (até que a bateria seja removida do carregador).

Cuidado

1. Este carregador é destinado apenas a pilhas recarregáveis Ni-MH. Tentar carregar pilhas não recarregáveis pode causar ferimentos e danos ao carregador.
2. Não exponha o carregador à chuva ou a humidade.
3. Não use o carregador sob luz solar direta.
4. Remova o carregador da corrente quando não estiver em uso.
5. Não use o carregador se estiver danificado por queda ou impacto. Leve-o a um técnico qualificado para reparação.
6. Não desmonte o carregador. A remontagem incorreta pode resultar em risco de choque elétrico ou incêndio.
7. Desconecte o carregador da porta USB antes de tentar qualquer manutenção ou limpeza. Use um pano húmido para limpar a superfície, não a mergulhe em água.

Grazie per aver acquistato questo prodotto Jupio. Questo caricabatterie è progettato per caricare batterie ricaricabili AA e AAA al nichel-metallo idruro (Ni-MH). Si prega di notare che questo caricabatterie non deve essere utilizzato con batterie alcaline, allo zinco carbonio, al litio o con qualsiasi altro tipo di batterie differente da Ni-MH.

Caratteristiche

1. Utilizzo in tutto il mondo con alimentazione USB.
2. Ricarica da 1 a 4 batterie AA / AAA Ni-MH alla volta.
3. Con display LCD.
4. Con indicazione sonora.
5. Cut-off negativo Delta V e timer protezione di sicurezza.
6. Protezione da polarità inversa / cella difettosa / cortocircuito.

Istruzioni di ricarica

1. Inserire da 1 a 4 batterie Ni-MH ricaricabili, formato AA / AAA, nel vano batterie. Effettuare il contatto di polarità corretto (+ e -) secondo il segno nel vano batteria (P.2, Image 1).
2. Collegare il caricabatterie con il cavo micro USB in dotazione in una porta USB standard (5V DC 1A o 2A). Il display LCD indicherà lo stato di carica corretto.(P.2, Image 2).
3. Il caricabatterie rileva lo stato di ciascuna delle celle nel vano batteria. Se le batterie non sono adatte per la ricarica, ad esempio in caso di cortocircuito o inversione di polarità, la scritta "ERRORE" verrà visualizzata sullo schermo LCD e l'icona della batteria lampeggerà. Correggere la polarità della batteria o rimuovere e sostituire la batteria danneggiata.
4. Scollegare il caricabatterie e rimuovere le batterie da esso quando non è in uso (P.2, Image 3).

Indicazione del suono

1. Inizia la ricarica: 1x segnale "beep" (quando si inserisce la batteria).
2. Carica terminata: 3 segnali doppi "bip".
3. Quando viene rilevata una batteria alcalina o una batteria difettosa: segnali tripli di "bip" (fino a quando la batteria non viene rimossa dal caricatore).

Attenzione

1. Questo caricabatterie è destinato esclusivamente a batterie ricaricabili Ni-MH. Il tentativo di caricare batterie non ricaricabili può causare lesioni personali e danni al caricabatterie.
2. Non esporre il caricabatterie a pioggia o umidità.
3. Non utilizzare il caricabatterie alla luce solare diretta.
4. Rimuovere il caricabatterie dall'alimentazione quando non è in uso.
5. Non utilizzare il caricabatterie se è danneggiato da una caduta o da un impatto. Portarlo da un tecnico qualificato per la riparazione.
6. Non smontare il caricabatterie. Un riassettaggio errato può comportare il rischio di scosse elettriche o incendi.
7. Scollegare il caricabatterie dalla porta USB prima di tentare qualsiasi manutenzione o pulizia. Utilizzare un panno umido per pulire la superficie, non immergerlo nell'acqua.

Tack för att du köpt denna product från Jupio. Denna laddare är designad för att ladda nickelmetallhydrid (Ni-MH), laddningsbara batterier av typen AA och AAA. Notera att denna laddare inte bör användas med alkali, karbonzink, litium eller annan sorts batteri som skiljer sig från Ni-MH.

Funktioner

1. Över hela världen med USB-ingång
2. Laddar 1 till 4 stycken AA / AAA Ni-MH-batterier åt gången.
3. Med LCD-skärm.
4. Med ljudindikering.
5. Negativt Delta V-avstängnings- och säkerhetstidsskydd.
6. Omvänd polaritet / dålig cell / kortslutningsskydd.

Laddningsinstruktioner

1. Sätt i 1 till 4 stycken uppladdningsbara Ni-MH, AA / AAA-storlek, batterier i batterifacket. Gör rätt polaritetskontakt (+ och -) enligt skylten i batterifacket (S.2, Image 1).
2. Anslut laddaren med den medföljande mikro-USB-kabeln till en standard USB-port (5V DC 1A eller 2A). LCD-skärmen visar rätt laddningsstatus (S.2, Image 2).
3. Laddaren upptäcker status för var och en av cellerna i batterifacket. Om några batterier är olämpliga för laddning, dvs kortslutning eller omvänd polaritet, kommer ordet "ERROR" att visas på LCD-skärmen och batteriikonen blinkar. Korrigera batteripolariteten eller ta bort och byt ut det skadade batteriet.
4. Koppla ur laddaren och ta ur batterierna från laddaren när den inte används (S.2, Image 3).

Ljudindikation

1. Laddning startar: 1x "pip" -signal (när du sätter i batteriet).
2. Laddning avslutad: 3x dubbel "ljudsignal".
3. När ett alkaliskt batteri eller ett dåligt batteri hittas: trippel "pip" -signaler (tills batteriet har tagits ur laddaren)

Varning

1. Denna laddare är endast avsedd för uppladdningsbara Ni-MH-batterier. Att försöka ladda icke-uppladdningsbara batterier kan orsaka personskador och skada på laddaren.
2. Utsätt inte laddaren för regn eller fukt.
3. Använd inte laddaren i direkt solljus.
4. Ta bort laddaren från strömmen när den inte används.
5. Använd inte laddaren om den är skadad av fall eller stötar. Ta den till en kvalificerad tekniker för reparation.
6. Demontera inte laddaren. Felaktig montering kan leda till risk för elektrisk stöt eller brand.
7. Koppla ur laddaren från USB-porten innan du gör något underhåll eller rengöring. Rengör ytan med fuktig trasa. Sänk inte ner den i vatten.

Kiitos kun valitsit tämän Jupio tuotteen. Tämä laturi on suunniteltu lataamaan Nickel Metal Hydride (Ni-MH) AA sekä AAA tyyppin ladattavia paristoja. Huomaathan, että tätä laturia ei saa käyttää alkali, hiilisinkki, litium tai minkään muun tyyppin paristojen kanssa, jotka ovat erilaisia kuin Ni-MH.

Ominaisuudet

1. Maailmanlaajuinen käyttö USB-virtalähteellä
2. Lataa uudelleen 1-4 kappaletta AA / AAA Ni-MH -akkuja kerrallaan.
3. LCD-näytöllä.
4. Äänimerkinnällä.
5. Negatiivinen Delta V -katkaisu ja ajastinsuojaus.
6. Käänteinen napaisuus / huono kenno / oikosulkusuojaus.

Ohjeet periä

1. Aseta 1-4 kappaletta ladattavia Ni-MH, AA / AAA-paristoja paristokoteloon. Tee oikeat napaisuuskoskettimet (+ ja -) paristokotelossa olevan merkinnän mukaan (S.2, Image 1).
2. Kytke laturi mukana toimitetulla USB-USB-kaapelilla tavalliseen USB-porttiin (5V DC 1A tai 2A). Nestekidenäyttö ilmoittaa oikean lataustilan (S.2, Image 2).
3. Laturi tunnistaa paristokotelon kunkin solun tilan. Jos jotkut paristot eivät sovellu lataamiseen, ts. Oikosulkuun tai käänteiseen napaisuuteen, nestekidenäytössä näkyy teksti ERROR ja paristokuvake vilkkuu. Korjaa akun napaisuus tai poista ja vaihda vaurioitunut akku.
4. Irrota laturi ja poista akut laturista, kun se ei ole käytössä (S.2, Image 3).

Äänimerkki

1. Lataus alkaa: 1x piippaussignaali (kun asetat akun paikalleen).
2. Lataus valmis: 3x kaksoisäänimerkki.
3. Kun alkaliparisto tai huono akku löytyy: kolminkertaiset äänimerkit (kunnes akku on poistettu laturista).

Varovaisuus

1. Tämä laturi on tarkoitettu vain ladattaville Ni-MH-akkuille. Yritä ladata kertakäyttöisiä paristoja voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja vahingoittaa laturia.
2. Älä altista laturia sateelle tai kosteudelle.
3. Älä käytä laturia suorassa auringonvalossa.
4. Poista laturi virrasta, kun sitä ei käytetä.
5. Älä käytä laturia, jos se on vaurioitunut pudotuksen tai iskun vuoksi. Vie se valtuutettuun teknikkoon korjattavaksi.
6. Älä pura laturia. Virheellinen uudelleenkokoonpano voi johtaa sähköiskun tai tulipalon vaaraan.
7. Irrota laturi USB-portista ennen huoltoa tai puhdistusta. Puhdista pinta kostealla liinalla. Älä upota sitä veteen.

Děkujeme vám za nákup nabíječky značky Jupio. Tato nabíječka je určena k nabíjení Ni-MH akumulátorů rozměru AA a AAA. Mějte prosím na paměti, že tuto nabíječku nelze použít k nabíjení alkalických, uhlíko-zinkových, lithiových a jiných baterií, nabíjet lze pouze Ni-MH články.

Vlastnosti

1. Použití po celém světě díky napájení z USB.
2. Dokáže nabíjet 1 až 4 Ni-MH baterie velikosti AA/AAA současně.
3. S LCD displejem.
4. Se zvukovou indikací.
5. Bezpečnostní ochrana proti přepětí a časovač.
6. Ochrana proti obrácené polaritě / poruše baterie / zkratu.

Pokyny k nabíjení

1. Vložte 1 až 4 kusy dobíjecích baterií Ni-MH velikosti AA/AAA do bateriového prostoru. Dbejte na vložení baterií se správnou polaritou (+/-) dle označení na bateriovém prostoru (P.2, Image 1).
2. Připojte nabíječku prostřednictvím dodaného kabelu Micro USB do standardního USB konektoru (5 V DC 1 A nebo 2A). LCD indikátor bude zobrazovat stav nabíjení. (P.2, Image 2).
3. Nabíječka dokáže rozpoznat stav jednotlivých baterií vložených do nabíječky. Pokud některou z baterií nebude možné nabít, například z důvodu zkratu nebo obrácené polarity, na LCD obrazovce se zobrazí hláška „ERROR“ a symbol baterie začne blikat. Vložte baterie se správnou polaritou a případně vyměňte poškozenou baterii.
4. Pokud nabíječku nepoužíváte, odpojte ji ze zásuvky a vyjměte všechny baterie (P.2, Image 3).

Zvuková signalizace

1. Nabíjení začíná: 1x signál „pípnutí“ (při vložení baterie).
2. Nabíjení ukončeno: 3x dvojitý signál „pípnutí“.
3. Když je nalezena alkalická nebo špatná baterie: trojitý signál „pípnutí“ (dokud není baterie vyjmuta z nabíječky).

Pozor

1. Tato nabíječka je určena výhradně k nabíjení Ni-MH akumulátorů. Snaha o nabíjení jiných typů baterií může vést k úrazu a poškození nabíječky.
2. Nabíječku chraňte před deštěm a vlhkostí.
3. Nepoužívejte nabíječku na přímém slunečním světle.
4. Pokud nabíječku nepoužíváte, odpojte ji z napájecí zásuvky.
5. Nepoužívejte nabíječku, jestliže došlo k jejímu poškození vlivem pádu nebo nárazu. Obraťte se na zkušeného elektrotechnika.
6. Nabíječku nerozebírejte. Neodborný zásah může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
7. Před údržbou a čištěním nabíječku vždy odpojte z USB konektoru. K čištění povrchu používejte navlhčený hadřík. Nabíječku neponořujte do vody.

Dziękujemy Ci za zakup tego produktu Jupio. Ładowarka ta umożliwia ładowanie baterii niklowo-wodorkowych (Ni-MH) AA i AAA. Ładowarka ta nie może być użyta do ładowania baterii alkalicznych, cynkowo-węglowych, litowych oraz każdego rodzaju baterii innego niż niklowo-wodorkowe.

Funkcje

1. Użycie na całym świecie z wejściem zasilania USB.
2. Ładuje w tym samym czasie od 1 do 4 sztuk baterii AA / AAA Ni-MH.
3. Z wyświetlaczem LCD.
4. Ze wskazaniem dźwiękowym.
5. Odcięcie ujemne Delta V i ochrona regulatora czasowego bezpieczeństwa.
6. Ochrona przed odwrotną polaryzacją / niewłaściwym ogniwem / zwarcie.

Instrukcje dotyczące ładowania

1. Należy umieścić od 1 do 4 sztuk akumulatorów o rozmiarze Ni-MH, AA / AAA, do wnętrza komory przeznaczonej na baterie. Należy to zrobić z odpowiednim kontaktem biegunowym (+ i -) tak, jak wskazują znaki w komorze na baterie (P.2, Image 1).
2. Należy podłączyć ładowarkę do portu standardowego (5V DC 1A lub 2A) posługując się załączonym kablem mikro USB . Wyświetlacz LCD będzie wskazywał właściwy status ładowania. (P.2, Image 2).
3. Ładowarka wykrywa status każdego z ogniw znajdujących się we wnętrzu komory na baterie. W sytuacji, gdy którykolwiek z akumulatorów nie może być naładowany, na przykład w wyniku zwarcia lub umieszczenia go w niewłaściwym kierunku polaryzacji, ekran LCD wyświetli napis "BŁĄD" i pokaże mrugającą ikonę baterii. Należy wówczas umieścić baterię zgodnie z właściwym kierunkiem polaryzacji lub wyjąć uszkodzoną baterię i zastąpić ją właściwą.
4. Należy odłączyć ładowarkę z gniazdka i usunąć baterie z ładowarki, gdy nie jest ona w użyciu (P.2, Image 3).

Sygnalizacja dźwiękowa

1. Rozpocznie się ładowanie: 1x sygnał dźwiękowy (po włożeniu baterii).
2. Ładowanie zakończone: 3x podwójny sygnał „beep”.
3. Gdy zostanie znaleziona bateria alkaliczna lub zła bateria: trzy potrójny sygnał dźwiękowy (do momentu wyjęcia baterii z ładowarki).

Uwaga

1. Ta ładowarka ma zastosowanie jedynie w przypadku akumulatorów Ni-MH. Wszelkie próby naładowania akumulatorów, które nie są zdolne do doładowania, mogą skutkować wywołaniem obrażeń ciała lub zniszczeniem ładowarki.
2. Nie należy wystawiać ładowarki na działanie deszczu lub wilgoci.
3. Nie należy używać ładowarki przy bezpośrednim działaniu promieni słonecznych.
4. Nie należy korzystać z ładowarki jeśli jest ona uszkodzona w wyniku upadku lub uderzenia. Wówczas należy zanieść ją do wykwalifikowanego technika, aby dokonać naprawy.
5. Nie należy rozkładać ładowarki na części. Ponowne złożenie w niewłaściwy sposób może powodować ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia pożaru.
6. Należy odłączyć ładowarkę od portu USB przed podjęciem jakiegokolwiek konserwacji lub przed czyszczeniem. Powinno się używać wilgotnej ściereczki w celu czyszczenia powierzchni, ale nie można zanurzać w wodzie.

Dziękujemy Ci za zakup tego produktu Jupio. Ładowarka ta umożliwia ładowanie baterii niklowo-wodorkowych (Ni-MH) AA i AAA. Ładowarka ta nie może być użyta do ładowania baterii alkalicznych, cynkowo-węglowych, litowych oraz każdego rodzaju baterii innego niż niklowo-wodorkowe.

Vlastnosti

1. Použitie po celom svete vďaka napájaniu z USB.
2. Dokáže nabíjať 1 až 4 Ni-MH batérie veľkosti AA/AAA súčasne.
3. S LCD displejom.
4. So zvukovou indikáciou.
5. Bezpečnostná ochrana proti prepätiu a časovač.
6. Ochrana proti obrátenej polarite / poruche batérie / skratu.

Pokyny na nabíjanie

1. Vložte 1 až 4 kusy dobíjajících batérií Ni-MH velikosti AA/AAA do batérového priestoru. Dbajte na vloženie batérií so správnou polaritou (+/-) podľa označenia na batérovom priestore (P.2, Image 1).
2. Pripojte nabíjačku prostredníctvom dodaného kábla Micro USB do štandardného USB konektora (5 V DC 1A alebo 2A). LCD indikátor bude zobrazovať stav nabíjania (P.2, Image 2).
3. Nabíjačka dokáže rozpoznať stav jednotlivých batérií vložených do nabíjačky. Ak niektorú z batérií nebude možné nabiť, napríklad z dôvodu skratu alebo obrátenej polarity, na LCD obrazovke sa zobrazí hlásenie „ERROR“ a symbol batérie začne blikať. Vložte batérie so správnou polaritou a prípadne vymeňte poškodenú batériu.
4. Ak nabíjačku nepoužívate, odpojte ju od zásuvky a vyberte všetky batérie (P.2, Image 3).

Zvuková signalizácia

1. Nabíjanie začína: 1x signál „pípnutia“ (pri vkladaní batérie).
2. Nabíjanie ukončené: 3x dvojité signál „pípnutia“.
3. Ak sa nájde alkalická batéria alebo zlá batéria: trojitý signál „pípnutia“ (kým sa batéria nevyberie z nabíjačky)

Uwaga

1. Ta ładowarka ma zastosowanie jedynie w przypadku akumulatorów Ni-MH. Wszelkie próby naładowania akumulatorów, które nie są zdolne do doładowania, mogą skutkować wywołaniem obrażeń ciała lub zniszczeniem ładowarki.
2. Nie należy wystawiać ładowarki na działanie deszczu lub wilgoci.
3. Nie należy używać ładowarki przy bezpośrednim działaniu promieni słonecznych.
4. Należy odłączyć ładowarkę od źródła zasilania, gdy nie jest ona w użyciu.
5. Nie należy korzystać z ładowarki jeśli jest ona uszkodzona w wyniku upadku lub uderzenia. Wówczas należy zanieść ją do wykwalifikowanego technika, aby dokonał naprawy.
6. Nie należy rozkładać ładowarki na części. Ponowne złożenie w niewłaściwy sposób może powodować ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia pożaru.
7. Należy odłączyć ładowarkę od portu USB przed podjęciem jakiegokolwiek konserwacji lub przed czyszczeniem. Powinno się używać wilgotnej ściereczki w celu czyszczenia powierzchni, ale nie można zanurzać w wodzie.

jupio⁺ Important Information

This product was manufactured in China for Jupio Europe BV in the Netherlands. All Jupio products are manufactured in ISO-certified factories, meet all legal requirements and have the required (European) quality marks. Jupio attaches great value to good working conditions and disapproves child labour explicitly. Jupio acts in conformity with all legal requirements with regard to the discharge of products containing pollutants.

Although Jupio takes good care of the quality of its products, you can unfortunately never exclude defects completely. In case you have a defective product Jupio will offer maximum service and support.

The guideline General Product Safety obliges company to offer safe products. Besides, as from 1st December 2005 companies must report as soon as dangerous products come on the market. Legislation must contribute to a better protection of the consumer. Jupio acts conform all legal requirements products have to meet and makes every effort to bring safe products on the market. If necessary, Jupio products or packages contain a warning. If a defective product, which is dangerous, is brought on the market, it can be traced by means of an article- and batch number. Jupio will withdraw this product from the market. Jupio will make mention of an unsafe product on her website: jupio.com. Besides, in case of a dangerous product, we will inform the FDA. Should your product contain dangerous deviations please inform Jupio Europe BV in The Netherlands. Jupio will research the product and will take all necessary precautions. Complaints concerning possible dangerous products can be reported to Jupio Europe BV in the Netherlands. In case of questions concerning product safety, please feel free to contact our customer service, on working days.

Jupio Europe BV

Wasaweg 27
9723 JD Groningen
The Netherlands

PO BOX 5105
9700 GC Groningen
The Netherlands

T +31-(0)50 5499949
F +31-(0)50 3130495
E info@jupio.com

